

# Guide d'installation

## Bande de remplissage de vitre SmoothControl+™ de recharge pour les contre-portes Andersen® à autorangement de 3,81 cm



**Veuillez ne pas retourner le produit au magasin!**

**VEUILLEZ appeler le Centre des solutions pour les contre-portes au 1 800 933-3626,**

pour toute question relative à l'installation, au remplacement de pièces perdues ou tout autre problème relatif à l'achat de votre contre-porte.

**Lisez ce guide complètement avant de commencer l'installation. Si vous ne vous sentez pas capable d'installer ce produit, veuillez faire appel à un entrepreneur expérimenté.**

### PRÉSENTATION DES PIÈCES

Votre trousse d'installation devrait contenir les pièces suivantes. Cependant, dans certains des modèles, les pièces ne seront pas toutes utilisées.

- A** Bande remplissage de vitre

### LA SÉCURITÉ AVANT TOUT : Veuillez lire et respecter tous les avertissements et toutes les mises en garde de ce guide.

#### OUTILS RECOMMANDÉS



Lunettes de sécurité



Clé hexagonale



Gants de travail

#### ATTENTION

Certains composants peuvent présenter des bords coupants. Portez un équipement de protection approprié pour éviter les blessures.



Voici le symbole d'alerte de sécurité utilisé pour vous avertir des risques de blessure potentiels. Veuillez respecter tous les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole pour éviter les blessures possibles ou la mort.

#### Mot indicateur et conséquence

##### POURRAIT

causer :

##### AVERTISSEMENT

Blessure grave/mort

##### POURRAIT

causer :

##### ATTENTION

Blessure légère

##### POURRAIT :

##### AVIS

Dommages au produit ou dommages matériels

##### IMPORTANT

Procédure et renseignements sur le produit

- a**
- En vous servant d'un petit objet en forme de crochet, tel qu'une clé hexagonale, faites glisser l'extrémité à crochet dans la fente à l'une ou l'autre extrémité de la bande de remplissage de vitre et tournez, de façon à ce que le crochet se trouve sous la bande.
  - Soulevez et retirez l'ancienne bande de remplissage de vitre et mettez-la au rebut de manière appropriée.
- b**
- Installez la bande de remplissage de vitre dans le sens inverse en vous assurant que l'ailette flexible de la nouvelle pièce se trouve en haut et contre la vitre.

# Guía de instalación

## Repuesto de tira de relleno para vidrio SmoothControl+™ en contrapuertas autoalmacenables Andersen® de 1-1/2"



### ¡Por favor, no devuelvas el producto a la tienda!

**FAVOR de llamar al Centro de Soluciones para contrapuertas (1-800-933-3626)**

si tienes preguntas sobre instalación, reposición de piezas, partes perdidas o cualquier otra cosa relacionada con la compra de tu contrapuerta.

**Leer esta guía por completo antes de comenzar la instalación. Si no tienes habilidades suficientes para cumplir con los requerimientos de esta instalación, comunícate con un contratista experimentado.**

#### DESCRIPCIÓN GENERAL DE PARTES Y PIEZAS

Tu kit de instalación debe contener las siguientes partes y piezas. Sin embargo, algunos modelos de puerta no las usarán todas.

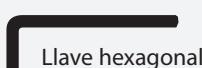
- A** Tira de relleno para vidrio

**LA SEGURIDAD PRIMERO: Favor de leer todas las precauciones y advertencias de esta guía. así como proceder conforme a ellas.**

#### HERRAMIENTAS RECOMENDADAS



Gafas de seguridad



Llave hexagonal



Guantes de trabajo

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Algunos componentes pudiera tener bordes afilados. Usar el equipo de protección apropiado para evitar lesiones.



Este es el símbolo de alerta de seguridad para avisarte sobre peligros de lesión. Obedece todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posible lesión o muerte.

#### Letrero de señal y consecuencia

PUEDE

resultar en:

#### ⚠ ADVERTENCIA

Lesión grave / Muerte

PUEDE

resultar en:

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Lesión leve

PUEDE

resultar en:

#### NOTA

Daños al producto u otros bienes

#### IMPORTANTE

Información del Producto y Procedimiento

**a**

1. Con un objeto pequeño en forma de gancho, como una llave hexagonal, desliza el extremo en gancho dentro de la ranura por cualquiera de los extremos de la tira de relleno de vidrio y gíralo para que el gancho quede debajo de la tira.
2. Levanta y retira la vieja tira de relleno para vidrio; deséchala adecuadamente.

**b**

1. Instala el repuesto de la tira de relleno para vidrio a la inversa, asegurando que la aleta flexible sobre la nueva pieza quede en la parte superior y contra el vidrio.

Andersen Storm Door Division es una filial de propiedad absoluta de Andersen Corporation. Andersen Storm Door Division fabrica contrapuertas Andersen® y EMCO® y respalda las garantías limitadas para ellas. "Andersen" y "EMCO", así como todas las demás indicadas, son marcas comerciales de Andersen Corporation. ©2019 Andersen Corporation. Todos los derechos reservados.



Andersen SDD, PO Box 853  
Des Moines, IA 50306-0853  
06-2019 r 15043 Print in B&W

**p/n 902818**